



Rok założenia - 1929

# MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNIKACYJNE LUBLIN

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

„MPK Lublin” Sp. z o.o., 20-260 Lublin, ul. Antoniny Grygowej 56, www.mpk.lublin.pl

Lublin, dnia 22.09.2020 r.

## Dotyczy: postępowania na dostawę środków smarnych do pojazdów eksploatowanych przez „MPK Lublin” Sp. z o.o.

Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne - Lublin - Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością informuje, że w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, które nie podlega przepisom ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych na dostawę środków smarnych do pojazdów eksploatowanych przez „MPK Lublin” Sp. z o.o., do zamawiającego wpłynęły następujące zapytania:

1. Pozycja nr 16. Jeżeli ma być to smar Greasen Ep-23 produkcji Orlen Oil to nie jest on smarem litowo-wapniowym a smarem kompleksowym litowym.
2. Pozycja nr 9. Czy Zamawiający akceptuje olej, który spełnia wymagania SAE oraz API natomiast nie posiada aprobat ZF?
3. Pozycja nr 10. Czy zamawiający dopuści olej, który spełnia wymagania klasy jakości i lepkości oraz ZF TE ML 12M?
4. Pozycja nr 12. Proszę o weryfikację wskaźnika lepkości. Przy tego typu oleju maszynowym wskaźnik oscyluje w granicach 90-95.
5. Zwracam się z prośbą o dodanie do umowy klauzuli dużego przedsiębiorcy w przypadku wygrania przetargu przez taki podmiot.
6. Zwracam się z prośbą o przedłużenie terminu składania ofert do 29.09.2020 r.
7. Zadanie 1 - czy Zamawiający dopuści dla tej pozycji olej syntetyczny spełniający parametry, aprobaty, klasy jakości i lepkości określone w zapytaniu?
8. Zadanie 3 - Zamawiający przywołuje jako olej dotychczas stosowany TURDUS SHPD 15W/40. Wcześniej olej posiadał aprobatę MB Blatt 228.3, obecnie posiada MB Blatt 228.1. Prosimy o poprawienie w formularzu cenowym.
9. Zadanie 4 - czy Zamawiający dopuści olej z aprobatą MB 229.52 (wyższa jakość niż 229.51) spełniający pozostałe wymagania z zapytania ofertowego?
10. Zadanie 5 - czy Zamawiający dopuści dla tej pozycji olej syntetyczny z aprobatą Voith H55.6336.XX spełniający pozostałe wymagania z zapytania ofertowego?
11. Zadanie 9 - istnieje w tabeli rozbieżność pomiędzy lepkością oleju aktualnie używanego (85W/140) a wymaganego (80W/140). Jeśli Zamawiający wymaga oleju 80W/140 czy dopuści wpis na ZF 05A i 16C (zamiast ZF 05A i 16D?).
12. Zadanie 12 - istnieje błąd w parametrze „wskaźnik lepkości” dla oleju maszynowego L-AN 46. Standardowy wskaźnik lepkości dla tego oleju to nie niżej 90 (a nie jak wskazano nie niżej 140).
13. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dopisanie do umowy nru rachunku bankowego Dostawcy, na który będą przelewane należności z tytułu wykonania umowy?
14. W oznaczeniu Wykonawcy (w nagłówku umowy) należy pamiętać o wpisaniu numeru BDO: ..... - za nieumieszczenie numeru rejestrowego (BDO) grozi administracyjna kara pieniężna w wysokości od 5 000 zł do 1000 000 zł.



System zarządzania  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015  
www.tuv.com  
ID 910507972

### Sekretariat:

tel.: (81) 71-00-301

fax: (81) 533-71-52

### Kancelaria:

tel.: (81) 71-00-300

fax: (81) 525-42-26

NIP: 712-015-79-66

REGON: 430901523

Kapitał zakładowy: 60 846 600 zł

KRS 000013941 Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku,  
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

### Konta Bankowe:

mBank S.A. O/Lublin Nr konta: 88 1140 1094 0000 3207 9300 1001

Santander Bank Polska S.A. Nr konta: 35 1090 2428 0000 0001 3047 4702

BGK O/Lublin Nr konta: 09 1130 1206 0020 0826 9320 0001

15. Rekomendujemy uzupełnienie umowy o klauzule siły wyższej, żeby nie było wątpliwości co stanowi siłę wyższa, w jakich okolicznościach Strony nie ponoszą odpowiedzialności i jaka jest ustalona procedura działania w związku z wystąpieniem siły wyższej, jak również, jakie są ustalenia Stron co do możliwości rozwiązania umowy w takiej sytuacji. Wobec tego proponuje uzupełnienie umowy o paragraf dot. siły wyższej z następującymi zapisami:
- 1) Za wyjątkiem przypadku siły wyższej, Strony ponoszą odpowiedzialność za szkody wyrządzone drugiej Stronie wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania w całości lub w części zobowiązań wynikających z Umowy.
  - 2) Żadna ze Stron nie będzie ponosić odpowiedzialności za nieterminowe lub nienależyte wykonanie swoich zobowiązań, jeżeli przyczyną nieterminowego lub nienależytego wykonania zobowiązań jest działanie siły wyższej. Pod pojęciem siły wyższej Strony rozumieją nadzwyczajne, niezależne od woli Stron zdarzenia, których w momencie zawierania Umowy nie można było przewidzieć oraz których wystąpieniu nie można było zapobiec przy użyciu ekonomicznie uzasadnionych środków, tj. w szczególności: powódź, pożar, huragan, trzęsienie ziemi, katastrofy, mobilizację, embargo, zamknięcie granic lub istotne utrudnienie ruchu na granicach, wydane przez władze publiczne zakazy transportowe, uniemożliwiające całkowite lub częściowe wykonanie Umowy, stan epidemii, stan zagrożenia epidemicznego, stan klęski żywiołowej, stan wyjątkowy, przestój spowodowany wprowadzeniem ograniczeń lub środków, podejmowanych w związku z lub w celu przeciwdziałania zjawiskom uznanym przez Światową Organizację Zdrowia lub organy administracji państwowej za pandemię albo epidemię (w tym dotyczących COVID-19, wirusa SARS-CoV-2 lub jego mutacji).
  - 3) Strona dotknięta działaniem siły wyższej jest zobowiązana do powiadomienia o tym fakcie w ciągu 3 dni roboczych drugiej Strony pod rygorem braku możliwości powoływania się na klauzulę siły wyższej. Strony zobowiązują się do podjęcia niezwłocznych działań, mających na celu określenie sposobu rozwiązania zaistniałej sytuacji w celu wykonania postanowień Umowy.
  - 4) Jeśli okoliczności siły wyższej będą trwać nieprzerwanie dłużej niż 2 miesiące, to każda ze Stron może rozwiązać niniejszą Umowę z zachowaniem 14 dniowego okresu wypowiedzenia, nie ponosząc odpowiedzialności z tytułu rozwiązania Umowy.
16. W par. 1 ust. 4 – jest błędne przywołanie do ceny wskazanej w par. 1. ust. 1, w tym ustępie bowiem nie ma przywołanej ceny tylko będą wymienione wyroby smarne. Sugerujemy poprawić tą literówkę.
17. W par 4 ust. 6 – z zapisu wynika, że wykonawca zobowiązany jest dostarczyć towar wolny od wad w ciągu 48 godzin, tzn. jeszcze przed rozpatrzeniem reklamacji (reklamacja ma zostać rozpatrzona w ciągu 14 dni). A co w przypadku jak się okaże w wyniku rozpatrzenia reklamacji, że reklamacja jest niezasadna a dostarczony towar nie był wadliwy, a mimo to wykonawca dostarczył nowy towar bowiem zgodnie z zapisami zobowiązany był to uczynić w ciągu 48 godz. ? Powinno być zastrzeżone, że dostarczenie towaru wolnego od wad nastąpi w terminie 48 godz ale od uwzględnienia przez Wykonawcę reklamacji. A jeżeli pozostanie zaproponowany przez zamawiającego zapis, to w jaki sposób nastąpi rozliczenie między stronami jak okaże się , że reklamacja nie zasługiwała na uwzględnienie, a Wykonawca dostarczył towary wolne od wad objęte protokołem reklamacyjnym (w tej sytuacji należałoby doprecyzować ten przypadek w umowie). Wskazany ust. wymaga doprecyzowania w powyżej wskazanym zakresie, zwłaszcza, że zgodnie z jego treścią niedostarczenie towaru wolnego od wad w terminie w nim wskazanym może narazić Wykonawcę na obciążenie dodatkowymi kosztami.
18. W umowie brakuje zapisów w zakresie zachowania poufności.
19. Brakuje w treści umowy oświadczenia o posiadaniu przez Wykonawcę statusu dużego przedsiębiorcy. Art. 4c ustawy o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych stanowi, że „dłużnik będący dużym przedsiębiorcą składa drugiej stronie oświadczenie o posiadaniu statusu dużego przedsiębiorcy. Oświadczenie składa się w formie w jakiej jest zawierana transakcja handlowa, najpóźniej w momencie

jej zawierania." Za niezłożenie oświadczenia bądź złożenie oświadczenia niezgodnego ze stanem rzeczywistym grozi kara grzywny. Wobec powyższego, w przypadku, gdy oferta nasza zostałaby wybrana, należy uzupełnić treść umowy w tym zakresie.

20. Jednocześnie, ze względu na ww pytania i wątpliwości - prosimy o wydłużenie terminu składania ofert.
21. Bardzo proszę o doprecyzowanie pozycji numer 9 i 10 w zamówieniu na dostawę środków smarnych do pojazdów eksploatowanych przez "MPK Lublin" Sp. z o. o. w okresie 3 lat od podpisania umowy:
  - 1) pozycja 9. Nazwa dotychczas używanego produktu to: Titan Super Gear 85W140 Mineralny, natomiast klasa lepkości wg SAE - 80W140,
  - 2) pozycja 10. Nazwa produktu dotychczas używanego to: Titan Super Gear SAE 80W90, natomiast klasa lepkości SAE - SAE 80W90, SAE85W90.
22. Bardzo proszę o doprecyzowanie pozycji numer 1 w zamówieniu na dostawę środków smarnych do pojazdów eksploatowanych przez "MPK Lublin" Sp. z o. o. w okresie 3 lat od podpisania umowy. Pozycja 1. Nazwa dotychczas używanego produktu to: Platinum Ultor Progres 10W-40 niskopłyłowy półsyntetyczny, natomiast podany z nazwy olej jest olejem syntetycznym.
23. Na przykładzie Platinum Ultor Progers 10W-40: Czy dopuszczenie pisemne MB Blatt 228.51; MAN M 3477 oznacza oficjalną aprobatę producenta silnika czy wystarczy informacja o spełnieniu wymagań przekazaną przez producenta oleju? Pytanie analogicznie dotyczy pozostałych produktów przetargowych.
24. Prosimy o weryfikację parametrów dla Oleju AN 46 i HV 32 dotyczących wskaźnika lepkości. Wg normy dla: AN wskaźnik lepkości wynosi min. 90. HV min. 140.
25. Bardzo proszę o doprecyzowanie pozycji numer 13 w zamówieniu na dostawę środków smarnych do pojazdów eksploatowanych przez „MPK Lublin” Sp. z o. o. w okresie 3 lat od podpisania umowy. Pozycja ma być ofertowana w oryginalnym produkcie w związku z powyższym proszę o jej doprecyzowanie.
26. Bardzo proszę o doprecyzowanie pozycji numer 5 w zamówieniu na dostawę środków smarnych do pojazdów eksploatowanych przez „MPK Lublin” Sp. z o. o. w okresie 3 lat od podpisania umowy. Niestety Titan ATF 5005 został wycofany na przełomie 2019/2020 natomiast inne produkty nie posiadają wymaganego dopuszczenia. W związku z powyższym proszę o doprecyzowanie wymagań.
27. W związku z przetargiem na dostawę środków smarnych zwracam się z prośbą o przesunięcie terminu składania ofert do 29.09.2020 r. Prośbę swoją uzasadniam tym, że uzyskaliśmy właśnie informację o prowadzonych w parlamencie pracach nad zmianą przepisów prawa dotyczących olejów smarowych. Są one na etapie projektu, ale jeśli te przepisy wejdą w życie to wprowadzona zostanie tzw. opłata depozytowa dla olejów smarowych. Mówi się o stawce nawet do 10 PLN/litr. Ma to kluczowe znaczenie i jest na tym etapie wielką niewiadomą, która może wpłynąć w sposób kluczowy na realizację umowy.

W związku z tym zwracamy się również z prośbą o zmianę w projekcie umowy:

§ 3

*Wykonawca zobowiązuje się utrzymać niezmienną cenę wyrobów smarnych, wymienionych w § 1 ust. 1, przez cały okres realizacji niniejszej umowy za wyjątkiem zmian wynikających ze zmiany stawki VAT, stawki podatku akcyzowego oraz innych opłat wynikających ze zmiany przepisów prawa.*

28. Bardzo proszę o doprecyzowanie pozycji numer 3 w zamówieniu na dostawę środków smarnych do pojazdów eksploatowanych przez „MPK Lublin” Sp. z o. o. w okresie 3 lat od podpisania umowy. Dotychczas stosowany olej Turdus SHPD SAE 15W40 posiada API CI-4/CH-4/SL, natomiast w wymaganiach podano CH4/CG-4/CF/SL oraz aprobatę MB-Approval 228.1, natomiast w wymaganiach podano aprobatę MB Blatt 228.3.

## W odpowiedzi na zapytania wyjaśniamy:

### Ad. 1

Zamawiający w pozycji 16 załącznika nr 1 do ogłoszenia o postępowaniu (Formularz oferty) dopuszcza smar litowo-wapniowy lub kompleksowo litowy. Jednocześnie dokonano odpowiednich zmian w treści załącznika nr 1.

### Ad. 2 i 11

Zamawiający podtrzymuje wymagania określone w pozycji 9 Formularza oferty dotyczące aprobaty, a więc dopuszcza wyłącznie oleje z aprobatą ZF Schmierstoffliste TE-ML 05A, 16D. Jednocześnie dokonano korekty klasy lepkości oleju według SAE na 85W140.

### Ad. 3

Zamawiający w pozycji 10 załącznika nr 1 dopuszcza olej, który spełnia wymagania klasy jakości i lepkości ZF TE ML 12M.

### Ad. 4 i 12

Zamawiający w pozycji nr 12 Formularza oferty dokonał zmiany wskaźnika lepkości na właściwy, tj. na 90-95.

### Ad. 5 i 19

Zamawiający w załączniku nr 2 do ogłoszenia o postępowaniu (wzór umowy) dodał odpowiednie zapisy dotyczące statusu dużego przedsiębiorcy.

### Ad. 6 i 20

Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 29.09.2020 r. do godz. 15<sup>00</sup>.

### Ad. 7 i 22

Zamawiający w pozycji nr 1 Formularza oferty dopuszcza olej syntetyczny jeśli spełnia wszystkie pozostałe wymagania określone dla tego oleju.

### Ad. 8 i 28

Zamawiający w pozycji nr 3 załącznika nr 1 do ogłoszenia o postępowaniu poprawił aprobatę na MB Blatt 228.1, natomiast wymagana klasa jakości została zmieniona na API CI-4/CH-4/SL.

### Ad. 9

Zamawiający w pozycji nr 4 załącznika nr 1 do ogłoszenia o postępowaniu dopuszcza olej z aprobatą MB 229.52 jeśli spełnia wszystkie pozostałe wymagania określone dla tego oleju.

### Ad. 10 i 26

Wyjaśniamy, że olej TITAN ATF 5005 został zastąpiony olejem TITAN ATF 5500. W związku z powyższym oferowany w pozycji 5 Formularza oferty olej powinien posiadać aprobatę Voith 150.01452414en.

### Ad. 13

Zamawiający realizował będzie należności z tytułu dostaw środków smarnych dostarczonych w ramach umowy na rachunek bankowy wskazany bezpośrednio na fakturze wystawionej przez wykonawcę.

### Ad. 14

W umowie zawieranej z wybranym wykonawcą wpisany zostanie numer BDO.

### Ad. 15

Zamawiający nie przewiduje uzupełniania umowy o klauzulę siły wyższej.

Ad. 16

Przywołanie jest właściwe, ponieważ w § 1 ust. 1 umowy wymienione zostaną produkty objęte umową oraz ich ceny jednostkowe.

Ad. 17

Zamawiający wprowadził zmiany w zakresie procedury reklamacyjnej, które zostały ujęte w treści załącznika nr 2 (wzór umowy).

Ad. 18

Zamawiający nie przewiduje zapisów w zakresie zachowania poufności.

Ad. 21

Pkt 1) Zamawiający w pozycji 9 Formularza oferty dokonał korekty klasy lepkości oleju według SAE na 85W140.

Pkt 2) Zamawiający w pozycji 10 Formularza oferty dopuszcza oleje, które spełniają wymagania klasy lepkości SAE 80W90 lub 85W90.

Ad. 23

Każdy z produktów musi ściśle spełniać parametry wymagane w Formularzu ofertowym, w tym również posiadać wskazane pisemne dopuszczenia i aprobaty producentów silników lub podzespołów.

Ad. 24

Wskaźniki lepkości zostały odpowiednio skorygowane w Formularzu oferty.

Ad. 25

W pozycji 13 Formularza oferty doprecyzowano nazwę produktu jako Olej sprężarkowy FF HPO 198-5 Hydrovane Fluid Force HPO Vane Lubricant

Ad. 27

Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 29.09.2020 r. do godz. 15<sup>00</sup>.

Ponadto zamawiający dokonuje zmiany treści § 3 wzoru umowy, który otrzymuje nowe poniższe brzmienie:

§ 3

1. Wykonawca zobowiązuje się utrzymać niezmienną cenę wyrobów smarnych, wymienionych w § 1 ust. 1, przez cały okres realizacji niniejszej umowy.
2. W przypadku zmian wynikających z dokonanej przez właściwy organ państwowy zmiany stawki podatku od towarów i usług, stawki podatku akcyzowego lub innych opłat wynikających ze zmiany przepisów prawa, jeżeli zmiany te będą miały wpływ na ceny wyrobów smarnych, Wykonawca może wnioskować do Zamawiającego o zmianę cen poszczególnych środków smarnych.
3. O konieczności wprowadzenia zmiany ceny Wykonawca zobowiązany jest powiadomić Zamawiającego z wyprzedzeniem minimum dwóch tygodni w postaci wniosku, o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu.
4. Zmiana ceny wymaga dla swej ważności pisemnej zmiany treści niniejszej umowy w postaci aneksu.

**Ponadto, w związku z udzielonymi wyjaśnieniami oraz dokonanymi zmianami w treści załączników do ogłoszenia o postępowaniu, zamawiający informuje o przedłużeniu terminu składania ofert do dnia 29.09.2020 r. do godz. 15<sup>00</sup>.**

PROKURENT  
*Bogna Sawicka*  
Bogna Sawicka  
-1-

WICEPREZES ZARZĄDU  
Dyrektor ds. Technicznych  
*Bogdan Kołciuk*  
Bogdan Kołciuk